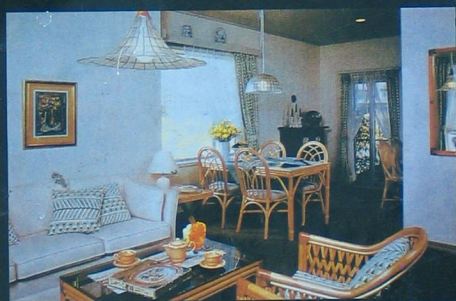


H A I W A I L A I F E N G

歐美居室

海外來風



• 余迅 陶德華 • 上海科學技術出版社 •

• HAIWAI LAIFENG • OUMEI JUSHI •

歐美居室

余迅 陶德華

上海科學技術出版社出版

上海瑞金二路450號

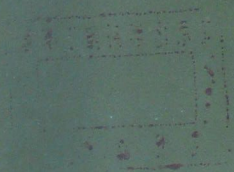
新華書店上海發行所發行 上海新華印刷廠印刷

開本787×1092 1/12 印張6 2/3

1989年10月第1版 1989年10月第1次印刷

ISBN 7-5323-1704-8/TU·59

印數1—2,400 定價:20.40元



HAIWAI LAIFENG • OUMĚI JUSHI

“室雅何須大”或許是身居斗室者自我安慰心理的表現，但也確實點出了室內空間設計的核心“雅”。

今日之都市，住室來之不易，每逢喬遷之喜，無不傾其全力，遺憾的是許多人花大價錢，卻買了個“俗”字。室內裝修與佈置式樣，通過種種民間渠道不脛而走。一種好的設計，會轉瞬間形成時髦。而有些庸俗的設計，也會像流行性感冒一樣，傳至千家萬戶。

我國江南民居黑瓦白牆，竹梅環繞，燭影搖曳，那種閒適、淡泊的雅趣確實讓人向往。但如何與現代化的生活設施及生活節奏相融洽，還有待人們去探索。

筆者近年來在歐美各地生活、工作、游覽期間，深感國外的某些室內空間設計及傢俱式樣很適合中國國情，對國內的專業設計師及業餘愛好者極有參考價值，特擇其精華選編了本書。讀者在翻閱本書後，倘若一味照搬，那就偏離了編者的本意。如何借鑒呢？筆者認為：

第一是時髦。Fashion 這個詞，有許多中文譯意，大體是指“樣子”、“方式”、“流行式樣”、“風行一時的事物”，“時髦”，既可解釋為“模仿”，也可以解釋為“變革”。其實，就是以標新立異開始而被廣泛模仿以至流行，一旦廣泛流行，又將為新的標新立異所取代的全過程。譬如流行色，今年流行一種顏色，猶如春風野火般燃遍世界，但物極必反，盛極而衰，流行到了頂點，正預示着它的衰微，將被新的取代。我們對時髦，似乎過於強調了模仿，而真正時髦的人，應開風氣之先，即領先一步。這裡收集了不同風格的室內裝修與傢俱，使大家感受一點八面來風，可以把風格與式樣路子走寬一點。

第二是個性。被人稱作“藍鯨”的時代，在中國已經一去不復返了。中國姑娘的風采已令世人矚目。室內裝潢盡管有了很大的變化，但仍然比較單調。“褐色時代”已成過去，但白色、淡色卻用得太多。其實，自然界千變萬化的色彩，為什麼只准洋人用，而我們卻受某種冥冥之中清規戒律所束縛呢？本集所收的室內設計，色彩是絢爛多姿的。有的清新淡雅，有的濃艷熱烈，有的金碧輝煌，有的素淨瀟灑，有的對比鮮明，有的統一協調。天下之彩虹，任我隨心選用，豈不快哉！而選擇不是盲目的，應當提倡個性。常言道“文如其人”，其實“家也如其人”。室內的設計應當反映一個人的志趣愛好，性格特徵，職業特點，年齡區別和自己的風格。希望熱衷於營巢的諸君，先靜下來“格”一下自己，即分析一下自己的特點，構思一下你的獨到之處，作出有性格的室內空間設計來。

第三是功能。室內設計作為建築設計的一部份，不僅有賞心悅目的一面，還帶有極強烈的實踐性與實用性。功能其實是十分重要的。自從“包豪斯”以來，傢俱設計與室內設計很講究功能的合理，並與人體工程學相結合。用簡潔明快的造型去適應人們日常生活種種需要，創造人們最有效的、最舒適的生活環境。現在西方無論在建築設計還是室內佈置、傢俱設計中，出現了強烈的懷舊情緒和回歸自然的趨向。但對我國目前小面積居室來說，還是以功能性強，簡單舒適為主。至於懷舊與回歸自然，恐怕不能從西方照搬，因為我們有自己民族的傳統和我國特有的自然風貌。因此本集所選的室內佈置與傢俱，大多是強調功能的，適合於工業化生產和合理舒適之作，不僅對使用者，即使對生產者，也有參考價值。

臥室

WOSHI











夜深深
燈燦燦
難道人兒未歸還？

Eiche-Nachbildung, neu

465,-

685,-

Doppelbett,
Komplett mit Umbau

399,-

Eiche Rahmen, Matratzen













黑白天地
幾分神秘幾分含蓄
欣喜顧盼
莫非愛神將臨-----

